בשנת 1575 יצא יהודי אנונימי בשם אורי בן שמעון מביאלה מעירו צפת לונציה ובאמתחתו חיבור בכתב יד בשם 'יחוס האבות' שנכתב בשנת 1538 או מעט לאחריה והועתק, לדבריו, על ידו בשנת 1564. יחוס האבות היא למעשה רשימה של קברי צדיקים, הנעה מחברון בדרום ועד כפר ברעם ועלמא בצפון, ומהווה מעין מדריך מלווה באיורים לעולה לרגל היהודי. כתבי יד נוספים של 'יחוס האבות' ואף מעט מוקדמים יותר קיימים אף הם אך על בסיס מהדורתו של אורי בן שמעון יצר ההבראיסט יוהן היינריך הוטינגר (Johann Heinrich Hottinger) מהדורה דו לשונית, לטינית-עברית שכותרתה Cippi Hebraici – קברי היהודים, ושראתה אור בהיידלברג בשנת 1659 ושוב בשנת 1662.

בשנת 2002 פרסם אברהם דוד כתב יד שמצא בספריית Casanatenseשברומא. כתב יד זה מכיל מספר חיבורים בתחומים שונים וביניהם חיבור שכותרתו: "הכתב (כלומר האיגרת) אשר בא מירושלים תבנה במהרה בימינו אמן של יחוס הצדיקים והחסידים עליהם השלום הנקברים בארץ הקדושה ארץ ישראל תבנה ותקומם במהרה בימינו אמן". איגרת זו דומה מאוד, כמעט זהה, הן בסדר המקומות הקדושים והן בתיאורם, לספר 'יחוס האבות' ולכל הפחות היה להם מקור משותף. ההבדל המשמעותי בין השניים הוא שכתב היד שמצא דוד - 'יחוס הצדיקים והחסידים' מתוארך לשנת 1489, וזאת באמצעות ציון החרבת בית הכנסת הירושלמי על ידי קנאים מוסלמים שאירעה בשנת 1474, "לפני 14 שנה", כלומר היא נכתבה טרם הכיבוש העות'מני את ארץ ישראל, בעוד 'יחוס האבות' (לכל הפחות מהדורתו של ר' אורי בן שמעון), בו מתוארת בניית החומה בירושלים בפקודת סולימאן המפואר, הינו ודאי מהתקופה העות'מנית בארץ ישראל.

הימצאותם של שני חיבורים כה דומים (עד שניתן לראותם לדעתי כשתי מהדורות של אותו חיבור) משני צידיה של התקופה העות'מנית בארץ ישראל מזמנת השוואה בין תיאורי המקומות הקדושים ותפיסתם בעיני יהודים בתקופות השונות.

הכיבוש העות'מני את ארץ ישראל הביא עמו גל של תקוות משיחיות. לא מעט יהודים ראו בעות'מנים, מביסי האימפריה הביזנטית הנוצרית, את מבשרי הגאולה ופועלם של דמויות כגון ר' אברהם בן אליעזר הלוי ור' יצחק הכהן שוּלאל בארץ ישראל ודוד הראובני ושלמה מולכו מחוצה לה הצטרפו לשמועות על סימני גאולה נוספים בירושלים ויצרו אווירה אסכטולוגית שסביר להניח שהשפיעה על לא מעט יהודים.

בדקות הקרובות אבקש לערוך השוואה בין שני החיבורים המתארים את ארץ הקודש בשלהי התקופה הממלוכית ובראשית התקופה העות'מנית וזאת באמצעות דוגמאות ספורות של תיאורי הערים ירושלים וחברון.

אתחיל בירושלים. בשונה מרוב האתרים המצוינים ברשימות שלפנינו, המציינים את שם האתר ואת שמו של הצדיק הקבור בו (לעיתים תוך צירוף סימן מזהה כדוגמת "והוא בתוך כרם" או "ומעל הקבר עץ גדול של שקדים"), ירושלים מתוארת באופן מפורט הרבה יותר כאשר במוקד התיאור, הכולל גם את שווקי העיר ושעריה, נמצא כמובן הר הבית.

אך טבעי הוא שבעוד שהטקסט מהתקופה הממלוכי ידגיש את חורבנה של העיר, יתמקד הטקסט מהתקופה העות'מנית בשיקומה שכן שיקום זה אכן היווה חדשות מרעישות ומשמחות עבור היהודים. אך אני מבקש להתמקד באופן הייצוג של חדשות אלו ובבחירת המילים והביטויים שעשה המחבר בבואו לתאר את העיר הנבנית.

אם כן, הטקסט משנת 1489 מתאר, כצפוי, את ירושלים בחורבנה ואין כוונתי רק לקונוונציות ספרותיות קלאסיות דוגמת "בית המקדש חרב בעוונותינו". הכותל המערבי מתואר, באווירה פסימית, בהקשר של חורבן המקדש: "בית המקדש חרב בעוונותינו לא נשאר מבניין שלמה המלך עליו השלום כי אם כותל מערבי". גם מקום המקדש מתואר בהקשר דומה ומדגיש את ההיעדר ואת שפלותה הגלותית של היהדות שכן "הישמעאלים בנו על בית קדש הקדשים כיפה יפה מכוסה בעופרת מבחוץ והעופרת שחור כדיו ומבפנים רצופה בזהב ובאבנים טובות". אף מצבה העגום של החומה טרם שיקומה על ידי סולימן המפואר מודגש – "וחומות ירושלים כולם חריבות".

לעומת זאת, הטקסט המאוחר יותר, שנכתב לאחר הכיבוש העות'מני, מתאר באופן אופטימי הרבה יותר את העיר. הכותל המערבי, המתואר ברשימה המוקדמת בהקשר של החורבן, מתואר עתה כ"בנין קדמון שלא זזה ממנו השכינה". לעומת הדגשת הפולחן המוסלמי בהר הבית בטקסט המוקדם, מתואר המבנה העומד במקום המקדש בטקסט המאוחר כלא אחר מאשר "בית המקדש" וללא אזכור המסגד כלל: "ובבית המקדש שתי כיפות גדולות מכוסות מבחוץ בעופרת ובפנים רצופות בקצת זהב ואבנים טובות. הגדולה שבהם היא קובת העזרה. והוא מקום קדש הקדשים ובתוכה אבן השתייה".

מאפיין נוסף של הטקסט המאוחר הוא הדגשת בניינה של העיר וכבר בפתח תיאורה מציין המחבר בהדגשה "ועתה בשנת רצ"ז התחילו לבנות החומות סביב לעיר במאמר מלך שֺולטן סולימן".

בנוסף לחומה מתוארים מפעלי הבנייה בעיר "ובניינים יפים סביבותם שמשמחים לב רואיהם". תיאור השמחה, ובפרט השימוש בביטוי "שמחת הלב", לאור בנייתה של ירושלים מובא במדרש תהילים המתאר את בנייתה של ירושלים באחרית הימים: "כי בו ישמח לבנו (תהלים לג, כ), אמר הקב"ה אתם רואים אותי ושמחים וגַלים, וגם אני רואה אתכם ואני גַל ושמח, שנאמר 'וגַלתי בירושלים וששתי בעמי' (ישעיה סה, יט), לכך נאמר 'ישמח ה' במעשיו'".

לאחר מכן בא תיאור מפורט של מאגרי המים ומתקני השתייה שהובאו לעיר: "ואין המים פוסקים מהם אלא מושכים מים חיים בקיץ ובחורף ומסתפקים מהם מים לכל אדם". בתיאור זה בחר המחבר לעשות שימוש ברור בפסוק מתוך נבואתו האסכטולוגית של זכריה יד, ח המתארת את הקרב האחרון על ירושלים: "וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יֵצְאוּ מַיִם חַיִּים מִירוּשָׁלִַם חֶצְיָם אֶל הַיָּם הַקַּדְמוֹנִי וְחֶצְיָם אֶל הַיָּם הָאַחֲרוֹן בַּקַּיִץ וּבָחֹרֶף יִהְיֶה". הפסוק הבא בנבואה מסמל את תוצאת הקרב ואת המציאות הגאולית באחרית הימים במילים, המוכרת לכל יהודי מהתפילה: "וְהָיָה ה' לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה ה' אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד".

אך השימוש בנבואות הגאולה של זכריה לא מתמצה בשימוש בפסוק הנ"ל. כתב היד של 'יחוס האבות' נפתח באיור של כלי המקדש ובראשם מנורת הזהב כפי שהיא מתוארת בנבואת זכריה על בניית בית המקדש השני ומעליה הפסוק המתאר אותה: "רָאִיתִי וְהִנֵּה מְנוֹרַת זָהָב כֻּלָּהּ וְגֻלָּהּ עַל רֹאשָׁהּ וְשִׁבְעָה נֵרֹתֶיהָ עָלֶיהָ שִׁבְעָה וְשִׁבְעָה מוּצָקוֹת לַנֵּרוֹת אֲשֶׁר עַל רֹאשָׁהּ". מתחת למנורה מופיעים כמה מכלי המשכן: הכיור, השולחן, כמה כלי נגינה ועוד. בכמה מכתבי היד של 'יחוס האבות' ישנו גם איור של העיר יריחו מוקפת מבוך של שבעה מעגלים המסמלים את שבע ההקפות שהקיפו בני ישראל את חומות העיר טרם נפילתן של אלו.

חוקרת האמנות רחל צרפתי טענה כי הופעת חזון זכריה בנוגע למנורה מסמלת את התקופה שקדמה לבניית בית המקדש השני ואילו כלי המשכן, מהם נעדר ארון הברית, מסמלים את התקופה שקדמה לבית המקדש הראשון ובכך מועבר המסר כי ההווה, אף הוא, הינו תקופה הסמוכה לגאולה. חומותיה של יריחו – העיר הראשונה שכבשו בני ישראל בכניסתם לארץ כנען - מהווים רמז ותקווה לכיבוש גאולי של ארץ ישראל בעתיד הנראה לעין.

איורים דומים של כלי המקדש הופיעה כבר בכתבי יד של התנ"ך מספרד ומפרובנס במאה ה-14 ואף להם יוחסו משמעויות משיחיות אך כאשר לאיורים מצטרפים אמצעי ביטויי ותיאור המפנים לנבואות ולמדרשי גאולה תחושה זו מתעצמת.

בנוסף לכך אני מבקש להציע כי המשמעויות המשיחיות בספר "יחוס האבות" קשורות לתודעה פולמוסית אנטי-נוצרית של המחבר שייתכן שמוצאו היה מאירופה הנוצרית.

תיאורה האופטימי של ירושלים העות'מנית אינו נובע רק מעצם בנייתה על ידי שליטיה החדשים אלא אף מכך שכיבושה ושיקומה הוא חלק מתהליך "חורבנה של רומי", קרי ניצחונותיה של האימפריה העות'מנית על הנצרות. ההתעלמות מהפולחן המוסלמי בהר הבית נובעת מכך שלדידו של המחבר, המושפע מהאווירה המשיחית ששררה בעקבות הכיבוש העות'מני, העידן אליו נכנסה ירושלים הוא עידן גאולי ולכן, ובניגוד בולט לטקסט משנת 1489, המוסלמים נעדרים לחלוטין מהתיאור של העיר, כיפת הסלע מתוארת כבר כ"בית המקדש" והכותל המערבי שסימל בטקסט המוקדם את החורבן מתואר עתה רק באמצעות הפן החיובי שלו – המקום ממנו לא זזה השכינה מעולם. הימצאותו של פולחן מוסלמי בעיר הקודש, שבטקסט המוקדם הייתה סממן של שפלות גלותית, אינה מוזכרת כלל בטקסט המאוחר, וודאי שלא באופן שלילי, שכן לדידו של המחבר תפקידם ההיסטורי-אסכטולוגי של המוסלמים בהווה הוא בהפלתה של מלכות אדום – הנצרות. משום כך הוא מרשה לעצמו להתעלם משליטתם במקומות הקדושים שכן שליטה זו היא שלב זמני (ועל כן חסר חשיבות של ממש) בתהליך הגאולה השלם.

דוגמה לתודעה האנטי-נוצרית של המחבר ניתן למצוא בתיאורו את מערת המכפלה שבחברון. בדומה לתיאורה של ירושלים, אף מתיאור חברון ומערת המכפלה נעדר אזכור של הפולחן המוסלמי וזאת בניגוד לטקסט המוקדם משנת 1489 המציין כי "שמה בעוונותינו מתפללים הישמעאלים". אך הבדל נוסף, ויתכן שהוא המשמעותי יותר לענייננו מופיע ברשימת הנקברים במערה. בעוד שבטקסט משנת 1489 נכתב כי "שמה קבורים האבות הקדושים אבות העולם אדם וחוה, אברהם ושרה, יצחק ורבקה, יעקב ולאה" ב'יחוס האבות' מתווספת לרשימה מכובדת זו תוספת קטנה אך רבת משמעות: "ואומרים כי שם במערה ראשו של עשו". מקורה של מסורת זו הוא במדרש פרקי דרבי אליעזר המתאר את קבורתו של יעקב:

וכשבאו למערת המכפלה בא עליהם עשו מהר חורב לחרחר ריב ואמר שלי היא מערת המכפלה, [...] חושים בן דן היה פגום באזנו ובלשונו, אמר להם: מפני מה אנחנו יושבין כאן, הראהו באצבעו. אמרו לו בשביל האיש הזה שאינו מניח אותנו לקבור את יעקב, שלף את חרבו והתיז את ראשו של עשו ונכנס הראש לתוך מערת המכפלה, ואת גוייתו שלח לארץ אחוזתו בהר שעיר.

נראה לי כי הדגשת זכות הבעלות של יעקב לעומת בזיונו של עשו, אביה הקדמון של הנצרות האירופית, דווקא בהקשר של מערת המכפלה – אחד משלושת המקומות שעל פי חז"ל מסמלים את הבעלות היהודית על ארץ ישראל – קשור לתודעה הפולמוסית האנטי-נוצרית של מחבר "יחוס האבות". כבר הראה אלחנן ריינר כי הפולמוס על המקומות הקדושים בתקופה הצלבנית היווה אמצעי התמודדות יהודי עם הסיטואציה הפוליטית בה שולטים נוצרים על ארץ ישראל ובכך מעגנים את טענת בעלותם על המקומות הקדושים. יתכן כי גם שנים רבות לאחר התקופה הצלבנית לא נחלש הפולמוס היהודי-נוצרי סביב הבעלות על ארץ ישראל אלא לבש צורה אחרת ומטרה שונה – לא עוד ערעור הבעלות על המקומות הקדושים, שכן בעלות זו נתערערה ממילא עם נפילת ממלכת ירושלים הצלבנית, כי אם מתן משנה תוקף, באמצעות שימוש באמצעים פיגורטיביים ובדרכי ביטוי מסוימים, לאי-הבעלות הנוצרית ולנפילתה של 'אדום', וביתר שאת לאור עליית הכוח העות'מני במזרח אירופה ובמזרח התיכון ובפרט בארץ ישראל על אתריה הקדושים.